

Bijlage 5 — Publiekrechtelijke tweetalige instellingen  
 Annexe 5 — Organismes bilingues de droit public

Stamnummer Matrikule	Benaming Dénomination	Maatschappelijke zetel Siège social
6786/00/BXL	Centre public d'aide sociale Forest O.C.M.W. Vorst	Rue J.B. Van Pé 50 J.B. Van Péstraat 1190 Bruxelles/Brussel

Bijlage 6 — Privaatrechtelijke tweetalige instellingen  
 Annexe 6 — Organismes bilingues de droit privé

Stamnummer Matrikule	Benaming Dénomination	Maatschappelijke zetel Siège social
6880/00/BXL	International Institute of Cellular and Molecular Pathology (I.C.P.)	Avenue Hippocrate 75 Hippocrateslaan 1200 Bruxelles/Brussel
1498/00/BXL	Wetenschapp. en Techn. Centrum voor het Bouwbedrijf — Centre scient. et techn. de la Construction	Lombardstraat 41 Rue Lombard 1000 Brussel/Bruxelles

Gezien om te worden gevoegd bij Ons besluit van 23 december, 1987.

Vu pour être annexé à Notre arrêté du 23 décembre 1987.

BOUDEWIJN

Van Koningswege :

De Minister van Binnenlandse Zaken en Openbaar Amt,  
J. MICHEL

BAUDOUIN

Par le Roi :

Le Ministre de l'Intérieur et de la Fonction publique,  
J. MICHEL

N. 88 — 150

13 JANUARI 1988. — Koninklijk besluit tot wijziging van het koninklijk besluit van 17 september 1969 betreffende de vergelijkende examens en examens georganiseerd voor de werving en de loopbaan van het rijkspersoneel

BOUDEWIJN, Koning der Belgen,

Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groet.

Gelet op artikel 66, tweede lid, van de Grondwet;

Gelet op het koninklijk besluit van 2 oktober 1937 houdende het statuut van het rijkspersoneel, inzonderheid gewijzigd bij de koninklijke besluiten van 16 maart 1964, 17 september 1969, 1 augustus 1975 en 12 augustus 1981;

Gelet op het koninklijk besluit van 17 september 1969 betreffende de vergelijkende examens en examens georganiseerd voor de werving en de loopbaan van het rijkspersoneel, inzonderheid op artikel 24, § 2, gewijzigd bij het koninklijk besluit van 12 augustus 1981;

Overwegende dat het algemeen gedeelte bedoeld in artikel 24, § 2, van het koninklijk besluit van 17 september 1969 betreffende de vergelijkende examens en examens georganiseerd voor de werving en de loopbaan van het rijkspersoneel overeenstemt met het eerste gedeelte over de algemene vorming van een vergelijkend examen voor overgang naar niveau 1 dat georganiseerd of nog in uitvoering was op 1 september 1981;

Gelet op het protocol van 12 januari 1988 waarin de conclusies van de onderhandelingen binnen het comité voor de nationale, de gemeenschaps- en de gewestelijke overheidsdiensten worden vermeld;

Gelet op de wetten op de Raad van State, gecoördineerd op 12 januari 1973, inzonderheid op artikel 3, § 1, gewijzigd bij de wet van 9 augustus 1980;

Gelet op de dringende noodzakelijkheid;

Overwegende dat de vergelijkende examens voor overgang naar het hogere niveau in 1988 worden georganiseerd; dat het derhalve verantwoord is de dringende noodzakelijkheid in te roepen ten einde zonder verwijl de bestaande reglementering aan te passen;

F. 88 — 150

13 JANVIER 1988. — Arrêté royal modifiant l'arrêté royal du 17 septembre 1969 concernant les concours et examens organisés en vue du recrutement et de la carrière des agents de l'Etat

BAUDOUIN, Roi des Belges,

A tous, présents et à venir, Salut.

Vu l'article 66, alinéa 2, de la Constitution;

Vu l'arrêté royal du 2 octobre 1937 portant le statut des agents de l'Etat, modifié notamment par les arrêtés royaux des 16 mars 1964, 17 septembre 1969, 1er août 1975 et 12 août 1981;

Vu l'arrêté royal du 17 septembre 1969 concernant les concours et examens organisés en vue du recrutement et de la carrière des agents de l'Etat, notamment l'article 24, § 2, modifié par l'arrêté royal du 12 août 1981;

Considérant que l'épreuve générale visée à l'article 24, § 2, de l'arrêté royal du 17 septembre 1969 concernant les concours et examens organisés en vue du recrutement et de la carrière des agents de l'Etat est identique à la première épreuve relative à la formation générale d'un concours d'accès au niveau 1 organisé ou en cours d'organisation à la date du 1er septembre 1981;

Vu le protocole du 12 janvier 1988 dans lequel sont consignées les conclusions de la négociation au sein du comité des services publics nationaux, communautaires et régionaux;

Vu les lois sur le Conseil d'Etat, coordonnées le 12 janvier 1973, notamment l'article 3, § 1er, modifié par la loi du 9 août 1980;

Vu l'urgence;

Considérant que les concours d'accès au niveau supérieur sont organisés en 1988; qu'il est dès lors justifié d'invoquer l'urgence en vue d'adapter sans délai la réglementation existante;

Op de voordracht van Onze Minister van Binnenlandse Zaken en Openbaar Ambt en van Onze Staatssecretaris voor Openbaar Ambt en op het advies van Onze in Raad vergaderde Ministers,

Hebben Wij besloten en besluiten Wij :

**Artikel 1.** Artikel 24, § 2, van het koninklijk besluit van 17 september 1969 betreffende de vergelijkende examens en examens georganiseerd voor de werving en de loopbaan van het rijkspersoneel, gewijzigd bij het koninklijk besluit van 12 augustus 1981, wordt vervangen door de volgende bepaling :

« § 2. Indien een vergelijkend examen voor overgang naar een graad van het hogere niveau uit een algemeen en één of twee bijzondere gedeelten bestaat wordt de ambtenaar die geslaagd is voor het algemeen gedeelte, op zijn verzoek van dit gedeelte vrijgesteld wanneer hij later opnieuw deelneemt aan een vergelijkend examen voor overgang naar dezelfde of een gelijkwaardige graad, of naar een lagere graad van hetzelfde niveau.

Hij kan het voordeel van de vrijstelling niet meer dan driemaal inroepen.

De regel in het eerste lid geldt ook, doch zonder de beperking in het tweede lid, voor elk examen voor verhoging in graad dat uit twee gedeelten, een algemeen en een bijzonder gedeelte bestaat. »

**Art. 2.** Artikel 12 van het koninklijk besluit van 12 augustus 1981 tot wijziging van het koninklijk besluit van 17 september 1969 betreffende de vergelijkende examens en examens georganiseerd voor de werving en de loopbaan van het rijkspersoneel, het koninklijk besluit van 20 juli 1964 betreffende de hiëarchische indeling en de loopbaan van sommige personeelsleden van de riksbesturen en het koninklijk besluit van 7 augustus 1939 betreffende de beoordeling en de loopbaan van het rijkspersoneel, wordt vervangen door de volgende bepaling :

\* Art. 12. Voor de toepassing van artikel 24, § 2, van het koninklijk besluit van 17 september 1969, zoals het door dit besluit wordt gewijzigd, vormt het schriftelijk gedeelte over de algemene vorming van een vergelijkend examen voor overgang naar het hogere niveau dat georganiseerd of nog in uitvoering is de dag waarop dit besluit in werking treedt, het algemeen gedeelte bedoeld in dat artikel. \*

**Art. 3.** Dit besluit treedt in werking de dag waarop het in het *Belgisch Staatsblad* wordt bekendgemaakt.

**Art. 4.** Onze Ministers en Onze Staatssecretarissen worden, ieder wat hem betreft, belast met de uitvoering van dit besluit.

Gegeven te Brussel, 13 januari 1988.

BOUDEWIJN

Van Koningswege :

De Minister van Binnenlandse Zaken en Openbaar Ambt,

J. MICHEL

De Staatssecretaris voor Openbaar Ambt,

L. BRIL

Sur la proposition de Notre Ministre de l'Intérieur et de la Fonction publique et de Notre Secrétaire d'Etat à la Fonction publique et de l'avis de Nos Ministres qui en ont délibéré en Conseil,

Nous avons arrêté et arrêtons :

**Article 1er.** L'article 24, § 2, de l'arrêté royal du 17 septembre 1969 concernant les concours et examens organisés en vue du recrutement et de la carrière des agents de l'Etat, modifié par l'arrêté royal du 12 août 1981, est remplacé par la disposition suivante :

« § 2. Si un concours d'accès à un grade du niveau supérieur consiste en une épreuve générale et une ou deux épreuve(s) particulière(s), l'agent qui a réussi l'épreuve générale est, à sa demande, dispensé de cette épreuve si, par la suite, il participe à nouveau à un concours organisé pour l'accès au même grade, à un grade équivalent ou à un grade inférieur du même niveau.

Il ne peut invoquer l'avantage de la dispense plus de trois fois.

La règle de l'alinéa 1er vaut également, toutefois sans la limitation de l'alinéa 2, pour tout examen d'avancement de grade qui consiste en deux épreuves, une épreuve générale et une épreuve particulière. »

**Art. 2.** L'article 12 de l'arrêté royal du 12 août 1981 modifiant l'arrêté royal du 17 septembre 1969 concernant les concours et examens organisés en vue du recrutement et de la carrière des agents de l'Etat, l'arrêté royal du 20 juillet 1964 relatif au classement hiérarchique et à la carrière de certains agents des administrations de l'Etat et l'arrêté royal du 7 août 1939 organisant le signalement et la carrière des agents de l'Etat, est remplacé par la disposition suivante :

\* Art. 12. Pour l'application de l'article 24, § 2, de l'arrêté royal du 17 septembre 1969, tel qu'il est modifié par le présent arrêté, l'épreuve écrite relative à la formation générale d'un concours d'accès au niveau supérieur organisé ou en cours d'organisation à la date d'entrée en vigueur du présent arrêté, constitue l'épreuve générale visée à cet article. \*

**Art. 3.** Le présent arrêté entre en vigueur le jour de sa publication au *Moniteur belge*.

**Art. 4.** Nos Ministres et Nos Secrétaire d'Etat sont chargés, chacun en ce qui le concerne, de l'exécution du présent arrêté.

Donné à Bruxelles, le 13 janvier 1988.

BAUDOUIN

Par le Roi :

Le Ministre de l'Intérieur et de la Fonction publique,

J. MICHEL

Le Secrétaire d'Etat à la Fonction publique,

L. BRIL

#### MINISTERIE VAN ONDERWIJS

N. 88 — 151

**23 SEPTEMBER 1987.** — Koninklijk besluit houdende afschaffing van de vestigingsplaats Broechem behorende tot de Rijksbasis-school Ranst/Wommelgem en wijziging van de benaming van de school

BOUDEWIJN, Koning der Belgen,

Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groet.

Gelet op de wetten op het lager onderwijs, gecoördineerd op 20 augustus 1957, gewijzigd bij de wetten van 17 maart 1958, 29 mei 1959, 30 juli 1963, 21 maart 1964 en 1 juli 1964, het koninklijk besluit van 25 februari 1965, de wetten van 8 april 1965 en 18 januari 1966, de koninklijke besluiten van 29 augustus 1966 en nr. 15 van 18 april 1967 en de wetten van 20 februari 1970, 8 juli 1970, 19 juli 1971, 26 mei 1972, 14 juli 1975, 20 februari 1978, 20 januari 1981, 23 juli 1982 en 29 juni 1983;

#### « MINISTERIE VAN ONDERWIJS »

F. 88 — 151

**23 SEPTEMBRE 1987.** — Arrêté royal supprimant l'implantation Broechem de l'Ecole d'enseignement fondamental de l'Etat à Ranst/Wommelgem et modifiant la dénomination de l'école

BAUDOUIN, Roi des Belges,

A tous, présents et à venir, Salut.

Vu les lois sur l'enseignement primaire, coordonnées le 20 août 1957, modifiées par les lois des 17 mars 1958, 29 mai 1959, 30 juillet 1963, 21 mars 1964 et 1<sup>er</sup> juillet 1964, l'arrêté royal du 25 février 1965, les lois des 8 avril 1965 et 18 janvier 1966, les arrêtés royaux des 29 août 1966 et n° 15 du 18 avril 1967 et les lois des 20 février 1970, 6 juillet 1970, 19 juillet 1971, 26 mai 1972, 14 juillet 1975, 20 février 1978, 20 janvier 1981, 23 juillet 1982 et 29 juin 1983;